

TARPTAUTINIAIS SUSITARIM AIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

ES IR BOSNIJOS IR HERCEGOVINOS STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS TARYBOS
SPRENDIMAS Nr. 1/2016

2016 m. gruodžio 9 d.

kuriuo pakeičiamas Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 2 protokol as dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų [2017/147]

ES IR BOSNIJOS IR HERCEGOVINOS STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimą ⁽¹⁾, ypač į jo 42 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 2 protokolą dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų,

kadangi:

- (1) Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo (toliau – Susitarimas) 42 straipsnyje daroma nuoroda į Susitarimo 2 protokolą (toliau – 2 protokol as), kuriame išdėstytos kilmės taisyklės ir numatoma kilmės kumuliacija tarp Europos Sąjungos, Bosnijos ir Hercegovinos, Turkijos ir bet kurios šalies ar teritorijos, dalyvaujančios Europos Sąjungos stabilizacijos ir asociacijos procese;
- (2) 2 protokol o 39 straipsnyje numatyta, kad Susitarimo 115 straipsniu įsteigta Stabilizacijos ir asociacijos taryba gali nuspręsti iš dalies pakeisti protokol o nuostatas;
- (3) Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regionine konvencija ⁽²⁾ (toliau – Konvencija) siekiama pakeisti kilmės taisyklių protokol us, kurie šiuo metu galioja visos Europos ir Viduržemio jūros regiono šalyse, vienu teisės aktu. Bosnija ir Hercegovina ir kiti Vakarų Balkanų stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyviai buvo pakviesti prisijungti prie Salonikų darbotvarkėje, kurią patvirtino 2003 m. birželio mėn. posėdžiavusi Europos Vadovų Taryba, priimtos visos Europos įstrižinės kilmės kumuliacijos sistemos. Jie buvo pakviesti prisijungti prie Konvencijos 2007 m. spalio mėn. Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių ministrų konferencijos sprendimu. Pagal Konvenciją Moldovos Respublika taip pat įtraukta į visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių kilmės kumuliacijos zoną;
- (4) Europos Sąjunga ir Bosnija ir Hercegovina Konvenciją pasirašė atitinkamai 2011 m. birželio 15 d. ir 2013 m. rugsėjo 24 d.;
- (5) Europos Sąjunga ir Bosnija ir Hercegovina atitinkamai 2012 m. kovo 26 d. ir 2014 m. rugsėjo 26 d. deponavo savo priėmimo dokumentus Konvencijos depozitarui. Todėl pagal Konvencijos 10 straipsnio 3 dalį Konvencija Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos atžvilgiu įsigaliojo atitinkamai 2012 m. gegužės 1 d. ir 2014 m. lapkričio 1 d.;
- (6) todėl 2 protokol as turėtų būti pakeistas nauju protokol u, kuriame daroma nuoroda į Konvenciją,

⁽¹⁾ O L L 164, 2015 6 30, p. 2.

⁽²⁾ O L L 54, 2013 2 26, p. 4.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Bosnijos ir Hercegovinos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 2 protokolą dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. gruodžio 9 d.

Stabilizacijos ir asociacijos tarybos vardu

Pirmininkas

D. ZVIZDIĆ

PRIEDAS

2 PROTOKOLAS

DĖL SAŲVOKOS „PRODUKTŲ KILMĖ“ APIBRĖŽTIES IR ADMINISTRACINIO BENDRADARBIAVIMO METODŲ

1 straipsnis

Taikytinos kilmės taisyklės

1. Įgyvendinant šį Susitarimą taikomas Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos ⁽¹⁾ (toliau – Konvencija) I priedėlis ir atitinkamos II priedėlio nuostatos.
2. Visos Konvencijos I priedėlyje ir atitinkamose II priedėlio nuostatose daromos nuorodos į atitinkamą susitarimą reiškia nuorodas į šį Susitarimą.

2 straipsnis

Ginčų sprendimas

1. Jeigu dėl Konvencijos I priedėlio 32 straipsnyje numatytų tikrinimo procedūrų kyla ginčų, kurių negali išspręsti tikrinimą atlikti prašanti muitinė ir tą tikrinimą atlikti turinti muitinė, tie ginčai perduodami Stabilizacijos ir asociacijos tarybai.
2. Visais atvejais ginčai tarp importuotojo ir importuojančios šalies muitinės sprendžiami pagal tos šalies teisės aktus.

3 straipsnis

Protokolo daliniai pakeitimai

Stabilizacijos ir asociacijos taryba gali nuspręsti iš dalies pakeisti šio protokolo nuostatas.

4 straipsnis

Pasitraukimas iš Konvencijos

1. Jeigu Europos Sąjunga arba Bosnija ir Hercegovina raštu praneša Konvencijos depozitarui apie ketinimą pasitraukti iš Konvencijos pagal jos 9 straipsnį, Europos Sąjunga ir Bosnija ir Hercegovina nedelsdamos pradeda derybas dėl kilmės taisyklių siekiant įgyvendinti šį Susitarimą.
2. Iki tol, kol įsigalios tokios naujos derybomis sutartos kilmės taisyklės, šiam Susitarimui toliau galioja pasitraukimo metu galiojančios Konvencijos I priedėlyje pateiktos kilmės taisyklės ir, jei taikoma, atitinkamos II priedėlio nuostatos. Tačiau nuo pasitraukimo momento laikoma, kad Konvencijos I priedėlyje pateiktomis kilmės taisyklėmis ir, jei taikoma, atitinkamomis II priedėlio nuostatomis leidžiama tik dvišalė kumuliacija tarp Europos Sąjungos ir Bosnijos ir Hercegovinos.

⁽¹⁾ OL L 54, 2013 2 26, p. 4.

*5 straipsnis***Pereinamojo laikotarpio nuostatos. Kumuliacija**

Nepaisant Konvencijos I priedėlio 16 straipsnio 5 dalies ir 21 straipsnio 3 dalies, jei kumuliacija susijusi tik su ELPA valstybėmis, Farerų Salomis, Europos Sąjunga, Turkija, stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyviais ir Moldovos Respublika, kilmės įrodymas gali būti EUR.1 judėjimo sertifikatas arba kilmės deklaracija.
